

Trygallen

**Das Johannsburgers
Kreis-Blatt.**

**Trygodnik
Obwodu Jansborskiego.**

Redigirt vom Landrath.

Wydawany przez Landrata.

Johannsburg, den 11. Dezember 1863. **N^o 50.** Jansbork, dnia 11. Grudnia 1863.

Bekanntmachungen.

479. Zur Beachtung für die mit Militair belegten Ortschaften des Kreises.

Um die vielen Anfragen, welche bei Vertheilung des Servises für die den Truppen gewährten Natural-Quartiere vorkommen, zu vermeiden, wird Nachstehendes zur Kenntniß gebracht:

Es wird an Servis gewährt:

Für einen Hauptmann, Rittmeister, Compagnie- oder Escadrons-Chef 7 15
 Für einen Lieutenant, Assistentz- oder Unterarzt 4 20 8
 Für einen Feldwebel oder Wachtmeister 2 24 5
 Für einen Portepécéfährnich 1 26 3
 Für einen Unteroffizier, Vice-Feldwebel oder Vice-Wachtmeister, überzähligen Feldwebel, Sergeanten, Regiments-Tambour, Kürschmied, Trompeter, Bataillons-Tambour 1 7 6
 Für einen Gefreiten, Gemeinen 14 1
 Für einen Trompeter, Bataillons-Tambour 28 2
 Für ein Offizierspferd im Sommer und Winter gleich 11 Sgr. 3 Pf.
 Für ein königliches Dienstpferd 3

Obwieszczenia.

479. Dla uwagi miejsce obwodu, w których wojsko na kwaterach stoi.

Dla uniknięcia wielu zapytań, które przy podziale serwisu za kwatery dla żołnierzy, tu przychodzi, podaje się następujące do wiadomości:

Im Winter vom 1sten Oktober bis zum 1sten April			Im Sommer vom 1sten April bis ultimo September		
monatlich	täglich		monatlich	täglich	
Flr. Sgr. Pf.	Flr. Sgr. Pf.		Flr. Sgr. Pf.	Flr. Sgr. Pf.	
7 15	7 2		4 15	4 6	
4 20 8	4 8		2 24 4	2 9 ² / ₃	
2 24 5	2 10		1 20 7	1 8	
1 26 3	1 11 ¹ / ₂		1 3 9	1 1 ¹ / ₂	
1 7 6	1 3		22 6	9	
14 1	5 ¹ / ₂		8 5	3 ¹ / ₂	
28 2	11		16 10	6 ¹ / ₃	
	4 ¹ / ₂				
	3				

Bemerkung 1. Der Servis wird den Communen bei der Natural-Quartier-Gewährung nur gezahlt, wenn diese eine dreitägige Dauer übersteigt.

Uwaga 1. Servis się płaci gminom za kwatery tedy tylko, kiedy kwaterek więcej jak trzy dni trwał. Mniej jak trzy dni należy do prze-

Unter 3 Tage gehört solche zur Kategorie der Durchmärsche. Hat die Quartier-Gewährung aber den vierten Tag erreicht, so erfolgt für die ganze Dauer derselben die Serviszahlung nach dem Satze von 1/30, wobei der Tag der Ankunft für voll, dagegen des Abganges nicht mit berechnet wird.

Im letztern Fall wird der tägliche Servis-Betrag mithin auch für den 31. des Monats gezahlt, der Monat Februar jedoch nur mit 28 resp. bei einem Schaltjahr mit 29 Tagen berechnet.

2. Für den Burschen des Hauptmannes oder Rittmeisters wird kein Servis gezahlt, indem solcher schon in dem Servis derselben enthalten ist.

Hiernach dürfte es den Ortsvorständen nicht schwer fallen, den angewiesenen Servis nach den in Händen habenden Quartier-Listen den einzelnen Quartiergebern auszu zahlen.

Johannisburg, den 7. Dezember 1863.
Der Landrath.

480. Im Dorfe Kumilsko sind die Schafpocken ausgebrochen und im Gute Ublit herrschen die Menschenpocken, was hiedurch bekannt gemacht wird.

Johannisburg, den 10. Dezember 1863.
Der Landrath.

481. Nach einer Mittheilung der Ober-Post-Behörde in Warschau können auf den Wegen über Sosnowice und Alexandrowo Geldsendungen, welche nach folgenden Orten in Polen: Czenstochau, Petrikau, Koscin, Skierniewice, Loda, Wloclawek, Kutno, Lowicz und Warschau, sowie nach den hinter Warschau belegenen Orten bestimmt sind, wieder durch die Post befördert werden.

Berlin, den 27. November 1863. General-Post-Amt. Philipsborn.

482. Die Post-Dampfschiff-Verbindung zwischen Stralsund und Stadt wird im laufenden Jahre dergestalt geschlossen, daß am Sonnabend den 5. Dezember d. J. die letzte Fahrt von Stadt nach Stralsund, am Sonntage den 6. Dezember d. J. die letzte Fahrt von Stralsund nach Stadt stattfindet.

Berlin, den 26. November 1863. General-Post-Amt. Philipsborn.

483. Der nachfolgend signalisirte Arbeitsmann Heinrich Neuwald aus Germann, Kreises Fischhausen, ist in der Nacht vom 20. zum 21. November cr. aus dem Gefängnisse der Königlichen Kreis-Gerichts-Kommission zu Arys, mittelst Durchbruchs, entwichen.

Wir ersuchen alle Polizei-Behörden ergebenst, auf denselben zu vigiliren und ihn im Betretungsfalle hierher transportiren zu lassen.

Johannisburg, den 23. November 1863. Königliches Kreis-Gericht, 1. Abtheilung.

hodów. Gdy kwaterunek ale na czwartym dniu się rozciągnął, tedy za cały czas serwis się zapłaci, na dzień przyjsia za pełno, lecz dzień wy-marszerowania wcale się nie rachuje.

W ostatnim przypadku dzienny serwis i za 31sty dzień kwaterunek będzie zapłacony, lecz miesiąc Luty na 28, a w roku przestępnym na 29 dni się rachuje.

2. Za służbę Hauptmanna i Rotmistrza osobno serwizu się nie płaci, gdyż to pospoku jest obrachowane.

Wedle tego Bójtom katwo będzie podług tabeli kwaterunku tym, którzy kwatery dawali, serwis wypłacić.

Jansbork, dnia 7. Grudnia 1863.
Lantrat.

480. We wsi Kumilsku pomiędzy owcami ospyce wybuchnęły, a w majątku Ublitu pomiędzy ludziami ospyce panują, co się podaje do wiadomości.

Jansbork, dnia 10. Grudnia 1863.
Lantrat.

Signalement: Familienname Neuwald, Vorname Heinrich, Geburtsort Bldau bei Fischhausen, Aufenthaltsort Chausseestrecke von Arys bis Ublit, Religion evangelisch, Alter 29 Jahre, Größe 5 Fuß 2 Zoll, Haare dunkelblond, Stirn frei, Augenbrauen blond, Augen blaugrau, Nase und Mund gewöhnlich, Bart gelber Schnurbart, Zähne gesund, Kinn gewöhnlich und frei, Gesichtsbildung länglich, Gesichtsfarbe bleich, Gestalt kräftig, Sprache deutsch, besondere Kennzeichen keine.

484. Bekanntmachung.

Die von dem Bau der Johannisburg-Arys'schen Chaussee übrig gebliebenen Utensilien, als Karren etc. sollen im Wege der Plus-Lizitation

Mittwoch den 30. Dezember

B.M. 10 Uhr

vor dem Utensilienschoppen zu Arys öffentlich verkauft werden.

Die Bedingungen werden im Termine bekannt gemacht und Kaufliebhaber eingeladen.

Johannisburg, den 7. Dezember 1863.

Der Königliche Kreis-Baumeister.

H. A. Schultz.

485. Bekanntmachung.

Zur Ausgabe der Umdeckung des Dachs auf dem Wirtschaftsgebäude der Försterei Samordey im Wege der Minus-Lizitation habe ich einen Termin auf

Montag den 4. Januar B.M. 10 Uhr

in meinem Bureau angesetzt und lade Bietungslustige mit dem Bemerkten ein, daß Anschlag und Bedingungen daselbst einzusehen sind.

Johannisburg, den 7. Dezember 1863.

Der Königliche Kreis-Baumeister.

H. A. Schultz.

486. Der nächste Schulzentag wird Freitag den 18. d. Mts.

Vormittags 10 Uhr in meinem Geschäfts-Lokal abgehalten werden, wovon ich die Schulzen und Ortsvorstände meines Polizei-Distrikts mit dem Veranlassen in Kenntniß setze, denselben pünktlich wahrzunehmen.

Johannisburg, den 8. Dezember 1863.

Der Domainen-Polizei-Verwalter Kur sch a t.

484. Obwieśczenie.

Sprzęty, które pozostały od budowy Jansborko-Drzybkiej posesi, jako to taczki (kary) i t. d. mają w drodze licytacji

w Szrode 30. Grudnia przed połud.

o 10. godzinie

w sfladzie sprzętów w Drzybku publicznie być sprzedane.

Warunki będą w terminie objašnjone i chętni kupna wzywane.

Jansbork, dnia 7. Grudnia 1863.

Królewski Obwodowy Mistrz Budowniczy.

H. A. Schultz.

485. Obwieśczenie.

Do wydania przetrobienia dachu na budynku gospodarskim leśnictwa Samordey w drodze licytacji, wyznaczylem termin na

Poniedziałek 4. Stycznia przed połud.

o 10. godzinie

w mojem biurze, na który chętnych przedsię-bierców wzywam z tem nadmienieniem, że anslag i warunki tamże wejrzane być mogą.

Jansbork, dnia 7. Grudnia 1863.

Królewski Obwodowy Mistrz Budowniczy.

H. A. Schultz.

486. Najbliższy hulzentag (zgromadzenie Bójtów)

w Piątek 18. t. m.

przed południem o 10. godzinie odbędzie się w mojem biurze, na który wzywam wszystkich Bójtów mego cyrkulu.

Jansbork, dnia 8. Grudnia 1863.

Dominiálny Policyjny Zarządca Kur sch a t.

487. **Bekanntmachung.**

In Folge Anordnung der Königlichen Intendantur 1. Armee-Korps ist zur Verbindung sämtlicher Verpflegungs-Bedürfnisse für die im hiesigen Kreise kantonnirenden Truppen ein anderweitiger Termin auf

Montag, den 14. Dezember 1863,

Vorm. 10 Uhr

im hiesigen Magistrats-Local anberaumt, wozu kautionsfähige Lieferungslustige mit dem Bemerken eingeladen werden, daß die Bedingungen von heute ab im hiesigen Magistrats-Bureau zur Einsicht ausgelegt sind.

Johannisburg, den 7. Dezember 1863.

Königliche Cantonnements-

Magazin-Verwaltung.

Brössling.

488. **Proclama.**

Am 8. Januar f. Vorm. 10 Uhr sollen folgende, im Wege der Exekution abgepfändete Gegenstände, als:

- 1) 20 ordinaire Schafe,
- 2) 2 Lechrosen,
- 3) 1 diesjähriges Kalb,
- 4) 2 Mastschweine,

an hiesiger Gerichtsstelle durch unsern Auktions-Commissarius, meistbietend gegen gleich baare Bezahlung, verkauft werden.

Arys, den 1. Dezember 1863.

Königl. Kreis-Gerichts-Commission.

Zielaskowski.

487. **Obwieszczenie.**

Wedle rozporządzenia Królewskiej Intendantury 1. korpusu armii jest do wydania liserunku żywności dla Królewskiego wojska, które w tym obwodzie stoi, termin na

Poniedziałek 14. Grudnia 1863

przed południem o 10. godz.

w miejscu tutejszego Magistratu wyznaczony, na który chętnych liserantów z tem nadmienieniem się wzywa, że warunki od dzisiaj w biurze tutejszego Magistratu przejrzane być mogą.

Jansbork, dnia 7. Grudnia 1863.

Królewski magacynowy Zarząd.

Brössling.

488. **Obwieszczenie.**

Dnia 8. Stycznia przyszłego roku przed południem o 10. godzinie mają następnie w drodze egzekucyi zafantowane rzeczy, jako to:

- 1) 20 ordynaryjnych owiec,
- 2) 2 nieuków,
- 3) 1 tegoroczny cielak,
- 4) 2 świnie farmione,

w tutejszym miejscu sądowym przez naszego Komisarzuza aukcyjonalnego najwięcej dającego za natychmiastową gotową zapłatę być sprzedane.

Drzys, dnia 1. Grudnia 1863.

Królewska Obwodowa Sądowa Komisya.

Zielaskowski.